# Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers / Couverture de couleur			Coloured pages / Pages de couleur
Covers damaged / Couverture endommagée			Pages damaged / Pages endommagées
Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée	3		Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
Cover title missing / Le titre de couverture manque			Pages discoloured, stained or foxed/ Pages décolorées, tachetées ou piquées
 Coloured maps /			Pages detached / Pages détachées
Cartes géographiques en couleur			Showthrough / Transparence
Coloured ink (i.e. other than blue or tencre de couleur (i.e. autre que bleu			Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couler Bound with other material /			Includes supplementary materials / Comprend du matériel supplémentaire
Relié avec d'autres documents  Only edition available / Seule édition disponible  Tight binding may cause shadows of along interior margin / La reliure seri	r distortion rée peut		Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from scanning / II se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas
 causer de l'ombre ou de la distorsion marge intérieure.	n le long de la  Continuous paginatio	on.	été numérisées.
Commentaires supplémentaires:	Co. midouo puginum		





CONTESTS.					
FRONTISPIECE-					
Officers Topeka, Ks., Stenographers' Association.					
EDITORIAL AND CONTRIBUTED-					
Ourselves					
Toasted Shorthand					
Reporting in Canadian H suse of Commons 183-4					
Key to Reporting Notes of W. F. Maclean.					
B. A 184					
Key to Reporting Notes of Nelson R.					
Butcher 185					
SELECTED-					
Authorship (Continued) 185					
Extraordinary Feat					
BIOGRAPHICAL SKETCHES 187					
EDITORIAL NOTES 187					
Community					
ARTICLES IN SHORTHAND-					
Hooping a Barrel (Illustrated) 189					
Reporting in Canadian House of Commons too.					
Mixing the Systems					
Fac-simile of Reporting Notes 195					



OFFICERS TOPEKA, KS., STATE STENOGRAPHERS' ASSOCIATION.

W S. JORDAN Secretary.

G. W. LOOMIS, Vice-President.

T J TILLEY, President.

E T HALL Treasurer

# THE CANADIAN

ILLUSTRATED

# SHORTHAND WRITER.

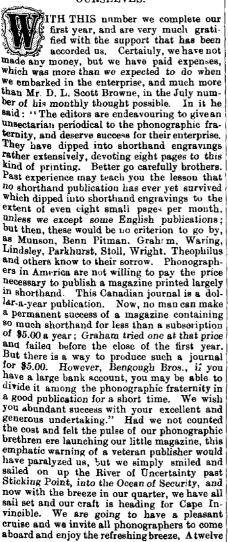
Vol. I.

TORONTO, APRIL, 1881.

No. 12.

## Editorial and Contributed.

OURSELVES.



months trip will only cost you \$1, and we guarantee a full supply of fresh water and wholesome food on the voyage.

In other words, we started the "ILLUSTRATED SKORTHAND WRITER" determined to make it a success, and our past year's experience has told us there is not a doubt of it. Our subscription list is increasing daily. We send with this number some opinions of the WRITER and will feel obliged if subscribers will pass them among their friends. If each subscriber will in renewing, send the name and subscription of another with an item of interest to phonographers, we will be delighted. We want to start next month with 5,000 subscribers, and with your help we

The lithographic portion of the WRITER has not been as good as we could wish, but we hope to keep on improving until we attain the perfection we look for. We shall be glad to receive articles, illustrations, or suggestions for the improvement of the Magazine.

#### TOASTED SHORTHAND.

AT A CHICAGO BANQUET.

OHN RITCHIE, in responding to the toast: "Stenography; the Lightning of the Press," said:

"The thought which has been uppermost in my mind since I have been here has been that, whenever in general society I meet a man resplendent in swallow-tail coat and pallid neck-tie I shall know that I am in the august presence of a newspaper man; and whenever, in the exigencies of fortune, I am called upon to subsist on the tender end of a cold, dyspeptic lead pencil I shall revert with feelings of epicurean regret to the time when I formed a constituent part of this oriental gor-

This toast, to which I have been assigned to respond, is one of such liberal dimensions that I may not be able to properly cover it in the limited time allowed. If not, never mind me, but go right along with the rest of the proceedings, just the same as if I wasn't anywhere around.

Merely for the sake of argument, I will charitably assume that a majority of this assemblage can write longhand; therefore it will not be necessary to describe that useful art. In regard to stenography, a few words of explanation will place you in a position to appreciate the comparison I am required to make. Shorthand consists of a foundation of lines and curves, cut off in suitable sections, upon which is erected a tower of half lengths, double lengths, abbreviations, verbal homicides, dots, dashes, contractions, subterfuges, mutilations, frauds, expedients, hooks, phonographic agonies, positions, geometrical sky-rocksts, and orthographical inanties, until the untutored mind is lost in the immensity of stenographic space. With this lucid explanation, you will see at once what a beautiful simplicity there is in stenography.

To this list of characters is attached a system of nomenclature by means of which two stenographers may converse in a language utterly incomprehensible to the average long-hand writer, sometimes even to themselves.

This is theoretical shorthand. In its practical aspect it is sometimes far superior in illegibility to well written cuneiform text; in fact I have in my possession pages of notes which look as if some thoughtless person had fired at them a cannon loaded with lamp-black and sassafras roots. I may say that I have been advised to chain them to a tree to keep them from getting away.

Shorthand is not difficult of attainment if you begin it in youth and grow up with it, as you do with your father's neighbor's melon patch, though a pupil of mine once suggested that a better way is to divide the labor into two generations, having one learn the rudiments and their shildness one of the friends in the first shildness one of the first shildness o

I suppose I ought to say something now about the relative speed of the two systems. Comparatively few people can write in one hand more than forty words a minute, and it takes some lively pen-and ink gymnastics to do even that. Shorthand is sometimes written at the rate of two hundred and fifty and even three hundred words a minute. Extreme modesty retains me from mentioning names. You will see by this that matching one against the other would be about equivalent to backing a mudturtle against a runaway comet.

Of course the longhand writer, if taking a sermon, might call the preacher's attention to the fact that his gait was too fast, by warning him with a prayer book, but I know that you wouldn't like to get up in a meeting and sling a devotional document at the clergyman every time he began to get away from you, because it might possibly make the congregation uneasy; and then, too, the stock of prayer books within reach might run out before the close of the sermon.

As a matter of fact there is no comparison as to speed between longhand stenography, or if there is, it is about that between nothing and something. What the long-hand writer loses is eternally lost, unless he has a memory like a phonograph, or can exchange what he failed to get for something drawn from the wells of a brilliant imagination. That, however, would be

akin to lying, and it is a well-authenticated fact that reporters never lie. This statement has been disputed, but never by any man with a reputation equal to that of all his neighbors in the vicinity in which he resided. I have heard it stated, though on what authority I cannot say, that there are now whole brigades of reporters lugging leather medals around the New Jerusalem for their heroic adherence to truth on earth.

There are times, however, when even the most expert stenographer wants more time. Not long ago, I saw a reporter taking a lecture on the Abenaki tribe of Indians, in which occurred the name of the powerful sachem Chobbegogmagoochpsmuggin. Just imagine that thing fired off at an unsuspecting American citizen! And conceive, if you can, the mental wreck left behind when that orthographical cy-

clone rumbled by.

The practice of stenography is the sawing wood of the intellect. It is the cultivation of detail, so that exact words are remembered in their consecutive order, but very often at the sacrifice of ability to grasp the thought contained in those words. There is a dangerous temptation in this direction, because of the difficult of running simultaneously two trains of thought; and if the stenographer fails to fight down this tendency he loses his individuality as a thinking, reflecting human being, and degenerating into a bald-headed, short-hand factory, ready to step into his intellectual grave.

Common sense and general information have about as much to do with accurcy in stenography as in long-hand. In rapid writing characters representing entirely different words will often look very much alike, and the reporter detects notes in little pieces of skullduggery that lead him into frightful mistakes. I have known stenographers, under whose heroic treatment the "Sermon on the Mount" would read like a chapter from "Rattle-snake Dick, the Ring-Tailed Screamer of the Rocky Mountains."

I confess that I myself once reported an eulogistic address in which were the words: "His brow was enwreathed with celestial wis-

"His brow was enwreathed with celestial wisdom."

And when I came to convert it into long-

hand, the notes looked up into my face with impudent rectitude and made the speaker say: "His bread was enriched with stump-tail-hard-pan."

That was simply a case of similarity of out-

line

I suppose the best evidence of the supremacy of short-hand might be found in a little incident which occurred a good many years ago when I was young and enthusiastic in regard to stenography. At that time I was in the habit of attending revival meetings, which were almost always led by a good old deacon named Epaphroditus Gibbs. The old gentleman invariably closed the services with a prayer, which I would write with my finger on the palm of my hand. With a good deal of judgment Uncle Paph had boiled down his supplication

so that it covered all the material points in the fewest possible words, and from numerous dashes at it, I had become so well acquainted with its contents that when he started in at one end, I knew precisely where he would come out at the other.

It was along in the fall, and nearly every night I was due about 9 o'clock with the rest of the boys in some neighbors' orchard or grapearbor. You know it is more pleasent to pick some other man's fruit by moonlight, because you don't have so much trouble in making a selection as you would in daylight.

So when Deacon Gibbs settled down for the wind-up I could run up my end of the meeting with my finger, and come down the home-stretch on an easy canter about seventy-five words ahead of him, and when he got around to "amen," I was waiting for him to come under the wire.

That can not be done by any long-hand writer on the surface of the globe.

# REPORTING IN THE CANADIAN HOUSE OF COMMONS.

B. STEPHENSON, from the select Committee appointed to superintend the official report of the debates of this House during the present session, presented the third report of the said

Committee, which is as follows : --

The Committee would respectfully recommend that each reporter of the official staff be allowed an amanueusis, at a remuneration, not exceeding \$12 a week, each, the said payment to be made by the accountant of this House.

Appended to this report will be found a communication from the official reporters of the House, submitted for the information of the Committee, but which was not taken into consideration at this late period of the session.

To the Members of the Sub-Committee of the Select Committee appointed to superintend the official debates of the House during the present Session:

Gentlemen,—The members of the debates reporting staff beg respectfully to avail themselves of the opportunity afforded them of laying before the Committee a detailed statement of practical working of the present system of reporting and publishing the debates, and of offering some suggestions which we trust may prove of assistance to the Committee in perfecting the scheme which was adopted last session.

SUCCESS OF THE NEW SYSTEM.

Notwithstanding the difficulties incident to the inauguration of a new system by a staff whose members had not previously worked together on an official report, we venture to believe that the Committee will concede the general success of the scheme. In addition to the favor with which the reports have been received by members of the House, we can confidently claim that a comparison of our work, not only with all previous official reports of the debates of this House, but with the reports

published either in the United States, Europe, or the Australian colonies, will still more clearly demonstrate the success of the experiment.

The "Debates," will, we believe, compare very favorably with the "congressional record" whose reporters are experienced and thoroughly trained, and in the publication of which no expense is spared in securing a thoroughly satisfactory report.

Mr. Edwards, of the congressional staff, for many years a well known Canadian reporter, upon receiving, from Mr. George Holland, of the Senate official staff, copies of the "debates" in its new form, wrote that the work "seems to be very creditably got through, though I like the type of our 'congressional record' better."

#### CHIEF OBSTACLES OVERCOME.

The present system which was adopted as an experiment has, we hope, so far fulfilled the intention of the House in establishing an official report, that it may now be regarded as a permanent institution.

Not only were the staff called upon this session to overcome the difficulties inseparable from an experimental system, but at the very outset they were put to a severe test in being called upon to issue promptly each day a report of the Pacific Railway debate during which the House sat nightly, to an unusually late hour, for a period of six weeks.

The failure of all systems previously tried by this House is due to the great delay which has taken place in issuing the report in that form, a delay so great as to render that issue practically valueless. Instead of the report, as in past years, drifting further behind every week until at the close of the session it was frequently six weeks in arrears, the issue each session has been promptly made each day, even after an all night's sitting. This being the case we submit that all that is necessary to the complete success of the system which the House has established, is to adopt such measures as may tend to improve the character of the report.

#### WORK OF THE STAFF.

In order that the Committee may have some idea of the difficulties under which the report has thus far been issued, and may gather the reasons why it has not been of as high a character as the staff believe to be attainable, we beg to submit some facts and comparison bearing upon the daily work of the staff.

From the opening of the session to the first of February, the total number of the pages of the "debates" is about 825—an amount of matter exceeding the average sessional issue of the official report of previous years. This gives an average length daily of about 30 pages. The daily issue has reached as many as 48-pages.

The reports after publication are carefully read for book form; members corrections received and inserted; revises received after corrections have been made, and these again carefully examined. The preparation of an index is also part of the daily work, and there are

necessarily many other duties connected with

the publication of the report.

The Committee can probably arrive at a tolerably correct opinion as to the work performed by the staff by a consideration of the following comparisons:-

The Toronto Globe has, for years, supplied three shorthand reporters for an average daily report of five to six columns; equal to eight

pages of "debates."

The London Times has fifteen men in the gallery each session. They turn out on an average of about seventeen columns of that journal; equal to thirty-five pages of "debates."

These figures give the following average of

daily work per man :--

Globe Reporters ..... 2½ pages " Debates," London Times Reporters (who pro-

duce the highest average of English Parliamentary Report-

The following is a comparison of the number of men respectively engaged on other official and leading newspaper reports:-

The official staff of the House of Representatives,

U.S., numbers 5 note takers with 10 amenu-..... 15 men The London Times staff comprises 15 men and The London Standard..... 14 

are employed, with 10 amenuenses...... 20 "Mr. Hansard, in his evidence before a committee of the English House of Commons, said, that for the preparation and issue of a daily official report of the Debates of that body there would be required a total staff of 30 men.

Mr. Hansard, in reply to a private inquiry, estimated that for the publication of a Canadian report, such as that now issued, there would be

required a staff of from 17 to 18 men. In regard to the difficulties attendant upon the issue of a daily official report of the English House, Mr. Hansard said in his evidence above referred to :- "I conceive that it is possible, if desirable, that a debate up to 12 o'clock might be laid upon the table at the meeting of the House the next day, but it would be a very tremendous task."

We submit that the above facts and figures prove that the debates staff should be strength-

Although the "Debates" reports have been issued promptly this session, yet the work has been accomplished under very great strain which has been undergone for the purpose of demonstrating the practicability of the scheme -a strain which the experience of this Session convinces us could not be maintained except at the risk of permanent injury to health.

The Reporters' duties begin with the opening of the House and are kept up without cessation until from one to three hours after the adjournment, and they have generally to utilize one hour out of the two hours of the six o'clock recess. Under this constant pressure it is alike impossible to secure accuracy in note taking, or literary excellence of transcript.

HOW MAY THE STAFF BE STRENGTHENED.

It being obvious, as we conceive, that the staff should be strengthened, the question arises as to now that object can best be attained.

Two methods present themselves :-

1. Increasing the number of Reporters. 2. Providing amanuenees. Of these two methods we believe the advantages lie altogether with the second. It is the system which has been in successful operation for many years in the United States and in France in preparing official reports of their Legislative bodies. American and English Law Reporters also largely employ amanuenses to lighten their labours and secure the rapid transcription of notes.

From our own experience, we are satisfied that the system would work well if applied to "Debates" reporting. Owing to pressure upon the staff this session, it was found necessary to adopt it in a modified form, and the results were found to be entirely satisfactory.

Mr. Edwards in the letter already referred to

"I am sorry to learn from your letter that the reporters are not better paid; without the amenuenses system the work at times must be very severe. Might they not suggest to the House the propriety of an additional grant to provide a c-upte of amenuenses for each Reporter.

(To be Continued.)

Key to Page 196.

### PSYCHOLOGY OF PROF. YOUNG.

(Transcript of Notes of one of his Lectures, by W. F. Maclean, B. A., in Isaac Pitman's Reporting Style.)

UR cognition or knowledge is divided into two branches: (1) cognition of the phenomenal and (2) cognition of the non-phenomenal.

(1) COGNITION OF THE PHENOMENAL,

Feeling and thought the elements of cogni-

(a) Feeling. Of feeling we can only give instances. We cannot explain it otherwise. We can give the sensations of the senses as an instance. I don't identify feeling with sensation; there are secondary feelings which are ideal.

(b) Thought is the apprehension of relations. It has nothing to do with the recoverability of feeling. (Bain.) It may be the apprehension of relations between feelings primary or feelings secondary. For instance when I apprehend that the angles of the base of a triangle are or are not equal, thought takes place. When you apprehend two colors as like or unlike, or that one is here and the other there, thought manifests itself.

(a) Feeling is an indispensable element of cognition. I can prove this only by referring to any case of cognition you may like to bring forward. Take the case of the ribbon red at one end and blue at the other. If the red and the blue were supposed to disappear, the cognition would become null and void for want of

If you imagine such a material or content. ribbon you employ the secondary feelings of A .- Yes, when Lett signed it, but not when redness and blueness. Remove these and the Roe signed it.

cognition becomes null.

(b) Thought is equally indispensable to cognition. You apprehend the red and the blue as a man by the name of Kidd? A .- Yes. distinguished from one another; there is an apprehension of difference. This is a qualitative dated 18th Nov., 1878? A.—Yes. relation. If the ribbon were red only, there would be an apprehension of qualitative agreement. You also apprehend the relations of and I think it was signed. space; that one is here the other day. Difference and agreement apply properly to quality and not to quantity as Bain contends.]

WILLIAM MACLEAN.

University College, Toronto, 1880.

KEY TO THE REPORTING NOTES OF NELSON R. BUTCHER, IN MARCH NUMBER OF WRITER P. 180.

DARWIN F. VANBLACK .-- SWORN.

By Mr. McCarthy.

Q.—You are the plaintiff? A.—Yes.

Q.—Is this the agreement you made with the defendants, Lett & Roe, marked exhibit "A"? A.--Yes.

Q.—Were you present when it was executed?

Q.—Is that his handwriting? A.—Yes.

Q.—Had you previously made a contract with

Q.—Is this the contract you made with Kidd,

Q.—Was that prior to making the contract with the defendants? A .-- Yes, I had it made

Q.—Was it to fulfil this contract that you made the bargain? A .- Yes, (I am now referring to the first contract.)

. Q.—Did you inform them of your contract with Kidd. That is, Lett & Roe? A-Yes, and I think I read it over to them.

Q.—Did you tell them what you wanted the ties for? A.—Yes, that I wanted 20,000 tamarack for Goderich for Kidd to apply upon it, that is the contract, and the cedar to go to Chicago,

Q.—Who was the contract with? A.—With

Ripley.

Q.—Did you tell them that? A .-- Yes.

Q.—Did you make advances on that contract from time to time? A.—Yes, I think I advanced altogether \$2,300 in cash and goods.

### Selected.

**→>**· ----**←**-

#### AUTHORSHIP.

From the Literary Ladder. (CONTINUED.)

ACVEY NAPIER'S first article in the Edinboro Review was acknowledged in the following terms:-

April 20, 1805. Dear Sir, -I enclose our booksellers' allowance (£5) for your excellent account of Degerando, and shall be happy to receive any overtures for a successor to him.

> Your obliged and obedient servant, F. JEFFREY.

Other articles followed, and Napier became editor of the magazine when Jeffrey resigned.

Bret Harte, like Douglas Jerrold, was a Whilst printer when he first began to write. working on a San Francisco newspaper he found time to write some sketches drawn from his experiences in the mining regions, and with trembling hesitation he submitted one of them to the editor. The sketch was read, its merit seen, and its writer promoted from the composing to the editorial room.

In the Atlantic Monthly (January, 1880,) a chapter from the experiences of a young writer

was given :

I would write a story! How easy it seemed in prospect! What fine sentiments, what brilliant bits of conversation floated about in a nebulous form in my imagination, and what a

harmonious hole was presented whenever the story took shape before my mind's eye! I began to write. My plot and my characters were taken from real life. Thus far there was no difficulty; but where were all the fine sentiments, the witty conversation, now? very tam and pointless they all seemed on paper, and how difficult a task was what had once appeared only a pleasant recreation! Discouraged at my want of success, I became-I blush to express it—very cross. My younger sister, the enfant terrible of the family, "hoped sister would write another story very soon, and revenged herself for my impatience with her by saying, when asked her opinion of it, after hearing it read in the family counsel, that she "had not expected it would be so entirely devoid of backbone as it was." My mother's criticism was much more favorable. She "could not see but that it was as good as any of the magazine stories." I tried to make due allowance for my mother's partiality, but I fear that her opinion, aided by a lurking suspicion that I was, perhaps, not capable of judging of my own efforts, and might be unjust to myvelf, produced an undue elation of my spirits. next thing was to find a publisher. I enclosed with my manuscript an elaborate epistle to one of the leading periodicals of the country, and launched it on its lonely voyage; one moment hoping that it would find a safe haven in the pages of the magazine, the next fearing that it would be tossed about by the breakers of un-

friendly criticism, until it should again take refuge with its author. How that editor must have smiled at my simplicity—if indeed he read my note at all—in supposing that he could be influenced by a neatly-turned compliment to his ability as a writer! I did not at all admire several of his books, but that fact I carefully concealed, merely commending those I did really approve. What misplaced delicacy of feeling this seemed, when one morning, a short time afterward, as we were at breakfast, the cry of "Post!" and the thud of a heavy package, announced that my cherished story was returned! I fancied the letter carrier had divined my secret, and had taken a malicious pleasure in treating the precious package so rudely, and I disliked him ever after. The blood rushed into my cheeks, and I could have cried with mortification, especially when I felt, rather than saw, the half-pitying, half-quizzical glances of my brothers and sisters upon me. With trembling fingers I opened the packet, and behold only those familiar pages and a printed notice, (the editor had not even taken the trouble to write me a line)—a mere printed notice such as was sent to everybody, and which could have had no special reference to my contribution, when it declared that "the return of an article did not necessarily imply a lack of literary merit." How I hated the cover of that magazine for a long time afterward, and how I felicitated myself on my mental criticism of the editor's periodical. This time I was more discreet, and merely wrote a line or two to the editor. No reply came for several months, but that did not trouble me; for had I not heard that a young man was surprised by a check for some articles three years after sending them to a magazine? Meanwhile, I occupied my spare time in writing a story for one of the juvenile periodicals, which was also returned, it is true, but accompanied with a delicate note from the editor, which I still keep as the first word of encouragement I ever received. A few weeks after this came a kind note announcing the acceptance of my first story. My mother had always been able to read in the changes of my face every motion of my heart, whether sad or joyous, but this time her quick ear detected rejoicing in my footstep, even before I had reached her presence. I already saw in that magical slip of paper "the shady groves and pleasant pastures stretched out before me.

Another writer in the same magazine who had resolved to become a journalist, says:-

When I looked over the advertisements in the Atheneum, and saw how many clever fellows—men who could write anything at a moment's notice, from a "five-line paragraph" to a three-volume novel—verbatim reporters, brilliant leader writers, accomplished critics, university graduates with a knowledge of all the modern languages, were offering their services for next to nothing, my heart sank within me, and I had serious' thoughts of turning my attention to something else. But I did not, and after giving the matter due consideration I

had decided to go abroad, study foreign languages, and otherwise prepare myself for the calling which I had chosen. This I did, and besides studying assiduously, especially the German language and literature, I read the newspapers and kept my eyes open.

The writer goes on to say that he became connected with the press by writing to an Engglish paper an account of the brutal treatment of an Englisman, which attracted considerable attention. It led to an appointment as correspondent for an English daily newspaper.

Henry Dunckley, (Verax) the editor of the Manchester Examiner and Times, who has been well described as one of the most distinguished journalists in England, gained his connection with the press by means of a prize essay. Whatever may be thought of the value of prize essays generally, the winning of the Anti-Corn Law League's prize essay of £250, certainly made Mr. Dunckley's reputation as a skillful writer, and led to his appointment as editor of a very influential journal.

### EXTRAORDINARY FEAT.

REMARKABLE achievement in sten-

ography was that of the lady to whose

kindness the Herald is indebted for the accurate and almost verbatim report of Carl Schurz's fine speech in German at the reception by his Boston countrymen. The speech was translated off-hand into English shorthand notes as it was taken, instead of being taken in German and afterwards put into English, as is generally the case on such occasions. Mr. Thomas Allan Reed, of London, is regarded as the greatest shorthand writer in England, and his facilities for taking both French and English equally well is considered a marvel. But when be takes a French speech his notes are in French. In the Canadian Parliament there are two sets of shorthand reporters, one to take the speeches in English, and the other those delivered in French. But the mental processes necessary to such a work as that of the Boston lady, will be seen to be remarkably complicated. First there is the following of the speech in German, which must have been with the strictest attention. Then there is the instantaneous translation of the German words into their English equivalents. And thirdly, there is the

We regret that this lady's name is not given, but make a guess that it may have been Miss Pulsifer, as the publishers are Messrs. R. M. Pulsifer & Co., and we know that there is a famous family of stenographers of that name.

rendering of the English into shorthand char-

acters, while the ear is alert to catch the Ger-

man. The quickness of wit demanded by such

a performance is wonderful, and, as far as we

know, it is unprecedented in the recording of

public speaking. The lady gained her skill in

this way, by practice in taking notes at the

lectures in German universities. - Boston Her-

## Biographical Sketches.

OFFICERS OF THE TOPEKA, KANSAS, STENOGRA-PHER'S ASSOCIATION.

T. J. TILLEY, President.—At present official reporter for the 3rd, 8th and 14th District Courts, Kansas. Studied shorthand at Danville, Ill. Writes Graham-Pitmanized. Is a

rapid writer and a hard worker.

G. W. Loomis, Vice-President.—Grappled with the art at Providence, R. I. He subsequently became connected with one of the largest fire insurance offices at Hartford, Conn., and later on with the Kansas Loan Trust Company. He is now secretary to the Superintendent of the B. & M. R. R., Omaha, Nebraska.

E. T. Hall, Treasurer.—Cast his lot with T. J. Tilley and studied with him at Danville, Ill. He was engaged for some time in New York city. Caught the western fever and holds a lucrative position as secretary to W. F. White, Fe R. R.

General Passenger Agent, Atchison, Topeka & Santa Fe R. R.

W. S. JORDAN, Secretary.—Born at Wolverhampton, England. After some two years shorthand work on the London & North Western Railway Co., left for Canada, 1874. Was connected with the Canadian press at the outset, but railroading caught him and he accepted a position with T. S. Stevenson, General Freight Agent, Montreal subsequently left for Toronto, where he labored several years for Mr. John Earls, Great Western Freight Agent. The Chicago, Milwaukee & St. Paul road offered him a good position, which he accepted, but he was forced to leave the wilds of Wisconsin on account of health-too much raw iceberg. Has done considerable court work in his time; but somehow railroading has a fascination he cannot forego. Is now correspondent for the Land Department, Atchison, Topeka & Sante

## Editorial Notes.



Chas. A. March, Pittsburg, Pa., has removed to Chicago, where he fills a position as shorthand clerk in the law office of Willard & Diggs.

"The Shorthand Writer is growing rapidly in favor here and we have no hesitancy in recommending it to Shorthand Writers."-Brown & Holland, Shorthand Writers, Association, Chicago.

The Phonographic Meteor has changed hands. Mr. C. I. Payne, retiring, through ill-health, in favor of Mr. S. C. I. Woodward, an old and clever contributor. We wish Mr. Woodward success in his undertaking.

In order to put an end to the inefficiency of some of the stenographers employed in the Superior Courts at Montreal the qualified members intend to form a society, have it incorporated, and only allow admission to it after examination of the candidates for employment.

Successful Canadian Reporters. - Mr. Thompson, the doyen of the law stenographers of Montreal, has just returned from a two months' sojourn at Washington, where he has been reporting the proceedings of the International Hygienic Conference. During his stay there Mr. Thompson frequently met Mr. Hincks. son of Sir Francis Hincks, and Mr. Edwards, formerly employed on the Montreal press. these gentleman are on the official staff of reporters in the House of Representatives, and are in receipt of \$5,000 a year salary; and, as committee reporting is monopolized by the official staff, its members often make \$5,000 in ad-Reporters like these, dition to their salaries. however, are "few and far between.

Mr. R. W. P. Kitchen, late reporter on the Montreal Gazette, and private secretary to D. McInnes, Esq., Hamilton, Ontario, is now filling the position of private secretary to Mr. T. Tandy, General Freight and Passenger Agent of the D. G. H. & M. R'd, Detroit.

The March No. of the Phonographer just to hand says :- "We beg to inform our readers that this is the last number of the Phonogra-pher that will be published. \* \* • We do pher that will be published. We do not intend, however, to give up altogether the publication of phonetic works. We think there is a want of reading books published in phonography. " " Under the circumstances we have determined, while giving up the magazine. to publish, from time to time, various standard works in phonography."

Beauties of Shorthand. -On a post-card on view at an exhibition in Germany there had been written in a German system of shorthand the large number of 33,000 words. Subsequently Mr. Hurst, of Sheffield in England, the publisher of the Phonograph, a shorthand magazine, offered prizes for miniature shorthand. The system was to be Pitman's, the writing to be legible to the naked eye, and to be on one side of an English post-card, which is considerably smaller than a German card, 25,000 words on the former being reckoned equivalent to 33,000 on the latter. The first prize in this competition was awarded to G. H. Davidson, whose post-card contained 32,363 words, including the whole of Goldsmith's "She Stoops to Conquer. an essay on John Morley, and half of Holcroft's "Road to Ruin."

### Communications.

UNIFORMITY OF NOTES.

DEAR SIR,-The "uniformity of notes" sighed after by the Chicago Times will undoubtedly come about in this way: A hundred years hence the Graham writers will go over in a body to Benn Pitman who will be alive in memory although long since incinerated; Munson writers will celebrate the memory of Isaac Pitman in the same delightful spirit of self-sacrifice. two great armies will then be within a couple of dots of uniformity. These they will agree to invert and reinvert periodically (sand glass fashion) in a spirit of brotherly love for a century or so and finally compromise by putting the peaky things to the middle of the stem. Cross and Lindley writers may whistle !--no "diploma" for them.

Seriously, there are scores of persons who have adopted a good principle or device wherever they have found it, and who have applied some inventive talent of their own to the perfecting of the art. It is but reasonable to suppose, and the writer has no doubt, that the best forms of phonography are to be found with them and not in any of the published systems. To those accustomed to the cream of the art the uniformity sought for looks too much like hankering after skim milk. Efficiency ever; Uniformity never. J. W.

Catonsville, Md., 31 March, 1881.

# MIXING THE SYSTEMS.

To the Editor of the WRITER:

DEAR SIR,—I have read with pleasure, in your last issue, a letter signed "Ottawa Student," and headed "Mixing the Systems." quite agree with him that, so far, Graham's system has not had a "fair show," but I believe that the fault entirely lies with the students of Graham, who are readers of the WRITER, and who have, with a few honorable exceptions, displayed a surprising reticence about the system they study. Surely, Mr. Editor, some of the Grahamites who have acquired a practical knowledge of that system, are not so selfish as to willingly keep their less fortunate brothers in the dark in regard to some points which the light of experience has elucidated, but which, to the novice, are yet a terra incognita. I would supplement my indorsement of the views of my unknown Ottawa fellow-traveller, by suggesting that when a Graham student contributes anything to your interesting magazine—communication or otherwise—such article ought, I think, if it appears in phonography at all, to be presented in the system which its writer studies. My reason for saying so is, that it would be more in keeping with the fitness of things, being nothing more than allowing the man to appear in his own dress, and not putting him into garments which, although they may be better than his own, are yet not peculiar to him, so to speak, nor to those who dress like him; and I think such a practice would be but giving a "fair show" to all systems. I am led to this remark by reading in a recent number

of the WRITER, an article which, in its phonographic habiliments, appeared in an altogether different fashion from that in which the contributor of the article is well known to habit himself,—a transformation which, I am pretty sure, Mr. Editor, was no fault of yours, for the most cautious critic cannot accuse you of partiality to any particular system; but I contend that it is only justice to all parties to let them come on the phonog aphic stage in the costume they are known to don-that is. if that costume is forthcoming; if not, let them appear in the most convenient one, and no one will be to blame for the change.

I was also highly pleased to read in the same issue that, with most commendable forethought and considerateness, you offer such encouragement to phonographers who are anxious to establish an ever-circulator. I this regard, I would earnestly ask my fellow-students of Graham's system to follow the example set us by the students of other systems, as I have not as yet seen any mention of an exclusively Graham circulator being prepared for either remote or immediate practise, and as I am of opinion that a general circulator, or one embracing all the phonographic systems in vogue, would fall short of the principal object in view, namely, a practical as well as a technical knowledge of the system of shorthand which each student is trying to acquire. I am sure that the trivial expense incidental to the working of a circulator and the trouble-if such we call anything which is calculated to so much assist us (at a disproportionately small amount of attention) in our phonographic studies—cannot, I say, render too difficult a circulator for each system, nor deter anyone from attaching himself to the circulator worked purely and entirely in the particular system to which he has allied himself for the time being. We don't want to coerce anybody to remaining within our circle; let him tell us when he thinks of leaving us, and we let him go without a benison, but for goodness sake let him not try to "mix" things unknown to us. By these means only can we hope, according to my way of thinking, to make a circulator useful and practical to the students of the various systems. I am also sure that, besides the benefits to be derived from the working (such as I have attempted to outline) of a circulator, the friendly feelings which will be engendered by our phonographic intercourse, will more than compensate the most reluctant to join for any little time or attention which they may have to devote to the passing along of the circulator in its rounds. By all means, then, let some competent Grahamite who has any experience in the matter in question, insert a small programme for the modus operandi of the project in the next number of the WRITER; a cordial and wide-spread response from the Graham men will, I am sanguine, follow.

Phonographically yours,

ANOTHER OTTAWA STUDENT

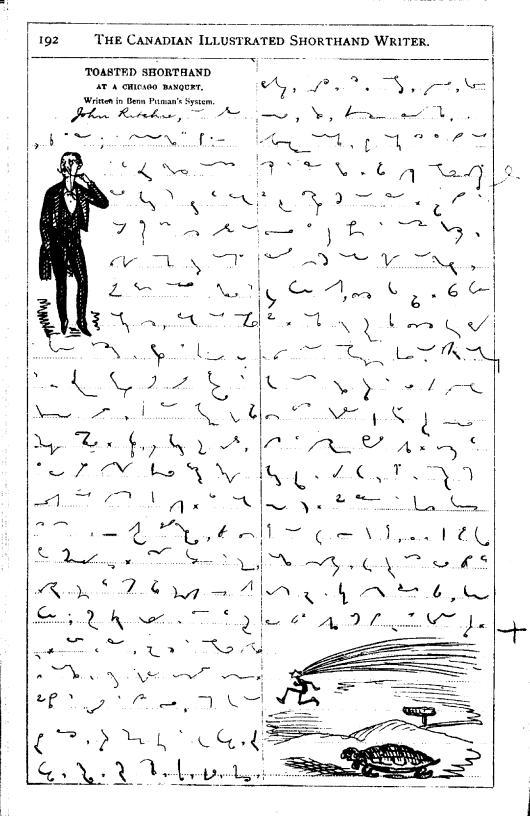
THE CANADIAN ILLUSTRATED SHORTHAND WRITER.

189

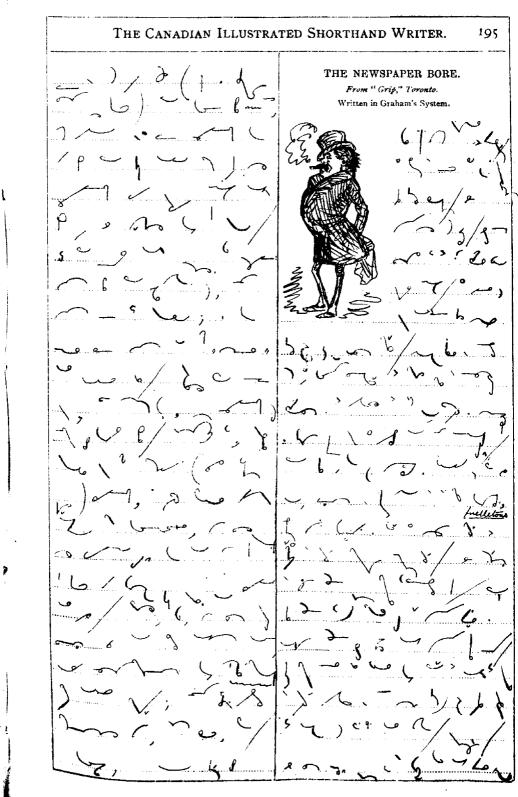


190 THE CANADIAN ILLUSTRATED SHORTHAND WRITER. REPORTING IN THE CANADIAN OF COMMONS. Written in Munson's System.

THE CANADIAN ILLUSTRATED SHORTHAND WRITER. 191



193 THE CANADIAN ILLUSTRATED SHORTHAND WRITER. 5, Bx 2 ( -1 to ) 1 x ty 1 1, ( -40 my, 1 6 0 C) 7, 2 C ~ he to a some of the second 1 250 6 300 2 , Th) 2 V, 1 . 2 6, 6, ~ 2. 1. かってしょう。一下人して、 2 3 6, 67 / 6 5 26,12,12,12 したしいいいいい -1 2 4 --- J. 21. 0 ~ 1, 1, ° ~ ~ ~ 2 8 h ~ 6 15, ~ · 6 1 p · 2 / . c / m ~ y . ) · . z ~ · ( / ) / 1 / 1 / / でしゃくて って、す Led x L x x l x x l x



## Leaves from a Reporter's Aote Book,

FAC-SIMILE OF THE REPORTING NOTES OF W. F. MACLEAN, B.A., IN ISAAC PITMAN'S SYSTEM.

PSYCHOLOGY OF PROF. YOUNG.

.2,12 ~, 1077047,7H1100>~~~~

(4) といってーすいかり

i. ee, o P J, y t, & cee; 2

(の)、から、ひょり、つり、つり、と たうがんか、しゃらいかん、

ころのかっとうじっちゃ

ーンカイレン・タトく、イイツ

ノも、し、ママーと といん

9.1 6 10 Tx (A) 100 - 8, 04, 8.17

6. . r J ~ H J & D. 1 \* 6 b V

2.47 / 4 2 6 20 2 1 C 2

[1. ~ 6. M. M. . . . M. . . . ] =

7 1880, Mx